

Las lesbianas y mujeres bisexuales corren un riesgo mayor de contraer cáncer.

Los tipos más comunes de cáncer en todas las mujeres son cáncer del seno, pulmón, colon, uterino y ovárico. Pero diversos factores hacen que las lesbianas y mujeres bisexuales corran un riesgo mayor.

- ▼ Muchas pílizas de seguro de vida no cubren a las parejas que no están casadas. Por ello, es más difícil para muchas lesbianas y mujeres bisexuales obtener acceso a atención médica de calidad.
- ▼ Es posible que algunas mujeres no quieran informarles a sus proveedores médicos que son lesbianas o bisexuales porque temen que si dicho proveedor discrimina contra ellas, podría verse afectada la calidad de la atención médica que reciben. (Los centros comunitarios de mujeres y hombres homosexuales, bisexuales y transexuales pueden remitirla a un proveedor de atención médica receptivo a esta comunidad).
- ▼ Las experiencias negativas pasadas con proveedores pueden hacer que las lesbianas y mujeres bisexuales esperen demasiado tiempo antes de procurar atención médica. Por consiguiente, tal vez no se sometan a los exámenes que detectan cáncer en las primeras etapas y se les diagnostican tipos de cáncer en etapas más avanzadas cuando la enfermedad es más difícil de tratar. En un estudio extenso nacional, las lesbianas notificaron tener menos mamografías y exámenes pélvicos que la población heterosexual.¹ Otro estudio notificó una frecuencia menor de pruebas de Papanicolaou entre las lesbianas.²
- ▼ Las lesbianas son más propensas a fumar, por lo que aumenta el riesgo de contraer cáncer pulmonar. Además, la incidencia de lesbianas que fuman aumenta con la edad, mientras que la incidencia entre la población en general disminuye con la edad.³
- ▼ En los bares y los clubes, donde podrían socializar las lesbianas y mujeres bisexuales, se acostumbra fumar. Esto aumenta el riesgo de contraer cáncer pulmonar y otras enfermedades producidas por el humo de segunda mano.

▼ Tener sobrepeso aumenta el riesgo de contraer una variedad de distintos tipos de cáncer, como cáncer del seno, colon y uterino. Mantener el cuerpo sano, consumir alimentos nutritivos y hacer ejercicios con regularidad ayudarán a reducir el riesgo de contraer cáncer.

▼ Las lesbianas tienen una menor tendencia que las mujeres heterosexuales de tener embarazos a término o amamantar a sus bebés. Ambos factores pueden proteger contra el cáncer del seno.

La mejor defensa contra el cáncer

Detección en las primeras etapas – encontrar cáncer desde un principio, antes de que se propague, le otorga la mejor oportunidad de hacer algo al respecto. Estar informada sobre estos tipos de cáncer y cómo se pueden prevenir o detectar en sus primeras etapas puede salvarle la vida.



Notas

- 1 Cochran SD, Mays VM, Bowen D, Gage S, y cols.: Cancer-related risk indicators and preventive screening behaviors among lesbians and bisexual women, American Journal of Public Health. Washington: abril de 2001, Vol 91, 4a edición: pág. 591, 7 págs.
- 2 Marrazzo J, Koutsky LA, Kiviat NB, Kuypers JM, Stine K. Papanicolaou test screening and prevalence of genital human papillomavirus among women who have sex with women. American Journal of Public Health. Washington: junio de 2001. Col 9, 6a edición: pág. 947, 6 págs.
- 3 Encuesta nacional de lesbianas. Fundación Nacional para la Salud de Lesbianas y Hombres Homosexuales. Fred Hutchinson Cancer Research Center Community Liaison Program, Seattle, 1995.
- 4 Valanis, B.G., Bowen, DJ, Bassfort, T, Whitlock, E., Charney, P., Carter, R.A. Sexual orientation and health, comparisons in the women's health initiative sample, Archives of Family Medicine, 9(9):843-53, 2000 sept.-oct.

Nuestra Misión

La Sociedad Americana del Cáncer es la organización nacional de la salud que, basada en el servicio comunitario y voluntario, se dedica, mediante la investigación, educación, defensa de su causa y prestación de servicios, a prevenir el cáncer, salvar vidas y reducir el sufrimiento causado por el cáncer a fin de eliminarlo como uno de los principales problemas de salud.

1-800-227-2345
www.cancer.org

Esperanza. Progreso. Respuestas. ®



Sociedad Americana del Cáncer®

© 2003 Sociedad Americana del Cáncer. New England Division, Inc. Todos los derechos reservados. Los modelos se han utilizado sólo para fines ilustrativos.



Datos sobre el cáncer para las lesbianas y mujeres bisexuales

Comparta esta información con las personas a quienes estima.



Sociedad Americana del Cáncer®

El cáncer del seno

¿Quién está bajo riesgo?

Los dos factores de riesgo más importantes en lo que respecta al cáncer del seno son ser mujer y envejecer. Tener sobrepeso y beber alcohol, dos factores más comunes entre las lesbianas, se agregan a ese riesgo.⁴ La mayoría de las mujeres que contraen cáncer del seno no tienen antecedentes familiares de esta enfermedad ni ningún otro factor de riesgo. Algunas mujeres presentan un riesgo levemente mayor, es decir, las mujeres cuyas madres o hermanas han tenido cáncer del seno, las mujeres que nunca han tenido hijos y las mujeres que tuvieron a sus hijos después de los 30 años.

La mejor defensa es la detección temprana

Mientras más pronto se detecte el cáncer del seno, más fácil será tratarlo. La Sociedad Americana del Cáncer recomienda el siguiente guía:

- ▶ Las mujeres de 40 años en adelante deben realizarse una mamografía todos los años y continuar haciéndolo de ahí en adelante siempre que gocen de buena salud.
- ▶ Las mujeres que tienen entre 20 y 39 años deben obtener un examen clínico del seno como parte de su revisión periódica de un profesional médico, preferiblemente cada tres años. A partir de los 40 años, deben obtener un examen del seno de un profesional médico todos los años.
- ▶ Las mujeres deben notificar cualquier alteración del seno a su proveedor médico de inmediato. Los autoexámenes del seno son una opción para las mujeres que tienen entre 20 y 29 años. Hable con su proveedor médico sobre las ventajas y limitaciones de los autoexámenes del seno.
- ▶ Las mujeres que corren un riesgo mayor, por motivos de sus antecedentes familiares, tendencias genéticas o cáncer del seno previo, deben hablar con sus proveedores sobre las ventajas y las limitaciones de comenzar a realizarse mamografías cuando están más jóvenes, realizarse pruebas adicionales o tener exámenes más frecuentes.

Los tipos de cáncer ginecológico

¿Quién está bajo riesgo?

El cáncer del cuello uterino puede atacar a cualquier mujer que está o ha estado activa sexualmente con un hombre o una mujer. Esta enfermedad ocurre con mucha más frecuencia en las mujeres con un virus denominado virus de papiloma humano (VPH), que se transmite con las relaciones sexuales. También ocurre con mayor frecuencia en las mujeres que fuman, tienen el VIH o SIDA o son mayores y no se han realizado periódicamente sus pruebas de Papanicolaou. El cáncer endometrial (cáncer del revestimiento del útero) se detecta con más frecuencia después de los 50 años. Otros factores de riesgo son la terapia de estrógeno sin progesterona, el comienzo prematuro de los períodos menstruales, la menopausia tardía, no haber tenido hijos, tener sobrepeso y la diabetes. El riesgo de cáncer ovárico también aumenta con la edad. Las mujeres que nunca han tenido hijos, que llegan a la menopausia después de los 50 años y que estuvieron sometidas al tratamiento de reemplazo de hormonas por más de 10 años tienen un riesgo levemente mayor.

La mejor defensa es la prevención y detección temprana

La prueba de Papanicolaou puede detectar alteraciones del cuello uterino antes de que sean cancerosas. La Sociedad Americana del Cáncer recomienda que todas las mujeres comiencen a hacerse pruebas de Papanicolaou al cabo de aproximadamente tres años de haber comenzado a estar sexualmente activas, pero no después de los 21 años. Los exámenes de detección deben hacerse todos los años con pruebas periódicas de Papanicolaou cada dos años mediante el nuevo método de Papanicolaou en medio líquido. A partir de los 30 años, las mujeres que han tenido tres pruebas normales de Papanicolaou consecutivas pueden obtener esta prueba de detección cada dos a tres años con cualquier tipo de prueba de Papanicolaou. Protegerse mediante el uso de un protector dental y condones (profilácticos) al tener relaciones sexuales reducirá su exposición al VPH. Los síntomas de cáncer endometrial, como manchas de sangre raras o sangrado inusual del útero, deben notificarse de inmediato al proveedor médico. Cuando empiece en el período de la menopausia, hable con su proveedor sobre las ventajas y limitaciones de la detección de cáncer endometrial. Los exámenes pélvicos anuales son importantes para detectar la presencia de cáncer ovárico. Consulte con un proveedor médico si presenta algún síntoma. Las primeras etapas de cáncer ovárico tienden a producir síntomas ambiguos, como inflamación en la zona del estómago, sangrado vaginal inusual, presión pélvica, dolor de espalda, dolor de piernas o problemas digestivos.

El cáncer pulmonar

¿Quién está bajo riesgo?

La gente que fuma corre un riesgo mayor de contraer cáncer pulmonar y hay más mujeres lesbianas que notifican fumar o haber fumado en algún momento en sus vidas (56%) que las mujeres heterosexuales (42%).⁵ El hábito de fumar es responsable por el 80% de todos los casos de cáncer pulmonar, así como de una variedad de enfermedades relacionadas al tabaco como las enfermedades del corazón, los derrames cerebrales y la enfisema. La exposición al humo de segunda mano también aumenta el riesgo de contraer cáncer pulmonar. Otros factores de riesgo son la exposición al radón y asbesto, especialmente para fumadores.

La mejor defensa es la prevención

El cáncer pulmonar es uno de los pocos tipos de cáncer que a menudo se puede evitar ya que por lo general se contrae al fumar. Si fuma, pídale a su médico o enfermero que le ayude a dejar el hábito. Si no fuma, no comience a hacerlo. Si sus amistades o seres queridos fuman, puede ayudarles a que dejen de fumar. Tal vez sea difícil dejar de fumar. Para obtener ayuda, consulte con su proveedor médico o llame al 1-800-227-2345. Si no fuma, reduzca la cantidad de humo de segunda mano procurando estar en lugares libres de humo.

El cáncer de la piel

¿Quién está bajo riesgo?

La gente blanca, especialmente los que tienen el cabello rubio o rojo, corren un mayor riesgo de contraer cáncer de la piel que la gente con la piel más oscura, aunque cualquier persona que pase mucho tiempo expuesta al sol está bajo riesgo. La gente que ha tenido familiares cercanos con un melanoma y los que han tenido quemaduras de sol graves antes de los 18 años, corren un riesgo mayor de presentar este tipo de cáncer.

La mejor defensa es la prevención y detección temprana

Usted puede prevenir la mayoría de los tipos de cáncer cutáneo evitando estar bajo el sol del mediodía por períodos largos. Use sombreros con alas, camisas de manga larga y gafas de sol. Aplíquese bloqueador solar en todas las áreas expuestas de la piel. Si tiene niños, protéjalos del sol y no permita que se quemen la piel. Examínese la piel periódicamente y obtenga una revisión de la piel durante sus evaluaciones físicas regulares.

El cáncer de colon

¿Quién está bajo riesgo?

La mayoría de los casos de cáncer colorrectal (denominados comúnmente “cáncer de colon”) se hallan en las personas de 50 años en adelante. La gente con antecedentes personales o familiares de esta enfermedad, o que tienen pólipos en el colon o recto, o padecen de la enfermedad inflamatoria intestinal, corren un riesgo más alto que la población en general. Llevar una dieta con un alto contenido de grasas (especialmente de fuentes de animales), tener sobrepeso, fumar y la inactividad también contribuyen al aumento del riesgo de esta enfermedad.

La mejor defensa es la prevención y detección temprana

El cáncer de colon casi siempre comienza con un pólipo. Los exámenes pueden salvar vidas ya que encuentran pólipos antes de que se conviertan en tumores cancerosos. Si se extirpan los pólipos precancerosos, es posible prevenir el cáncer de colon. Consumir una dieta baja en grasas, con abundantes frutas y verduras, también puede reducir el riesgo de presentar esta enfermedad. La Sociedad Americana del Cáncer recomienda una de estas cinco opciones de exámenes de detección para todas las personas a partir de los 50 años:

- ▶ Una prueba anual de sangre oculta en el excremento (FOBT, por sus siglas en inglés)
- ▶ Un examen de sigmoidoscopia flexible cada cinco años
- ▶ Una prueba anual de FOBT y un examen de sigmoidoscopia flexible cada cinco años (preferido sobre cualquiera de las primeras dos opciones empleadas solas)
- ▶ Un enema de bario con doble contraste cada cinco años
- ▶ Una colonoscopia cada 10 años

Su proveedor médico puede ayudarle a tomar una decisión fundamentada sobre los mejores métodos de evaluación para su caso. Si tiene un riesgo mayor de presentar cáncer de colon, hable con su médico sobre un método distinto de detección.

